

## Recent Books from New Caledonia – Nov 2022

Mary Martin Booksellers Pte Ltd  
Blk 231, Bain Street  
#03-05, Bras Basah Complex  
Singapore 180231  
Tel : +65-6883-2284/6883-2204  
[info@marymartin.com](mailto:info@marymartin.com)  
[www.marymartin.com](http://www.marymartin.com)

### Art

Gaston Roulet 1889 Voyage d'un artiste en Nouvelle-Calédonie / Collectif  
New Caledonia : Musée de la Ville de Nouméa, 2022  
25,5 x 31 cm, relié, couverture rigide, 192 pages  
9782958154400  
\$ 120.00 / HB  
1000gm.

Catalogue de l'exposition de la Ville de Nouméa, à la Maison Higginson, à partir du 1er juin 2022, consacré au parcours et au passage en Nouvelle-Calédonie de l'artiste Gaston Roulet (1847-1925), peintre officiel de la Marine.

Au gré de ses œuvres, Gaston Roulet nous entraîne à travers la Nouvelle-Calédonie de la fin du XIXe siècle. Ses tableaux en couleurs viennent en contrepoint des nombreuses photographies en noir et blanc de la période. C'est la vision d'une colonie conforme aux idées du moment qu'il livre au fil de ses toiles et de ses écrits.

Après avoir été formé dans l'atelier du paysagiste Jules Noël, Gaston Roulet postule en 1884 au ministère de la Marine. Nommé l'année suivante peintre du département de la Marine et des Colonies, il parcourt successivement l'Indochine française, le Canada, la Tunisie, la Nouvelle-Calédonie, le Sénégal et le Soudan français. De ces missions, il rapporte un nombre considérable de dessins, d'aquarelles et d'huiles, mais également des récits de voyage, dont certains extraits sont publiés dans la presse de l'époque.

Pendant un séjour de trois mois en Nouvelle-Calédonie en 1889, il remplit trois carnets de croquis, d'esquisses et de notes relatant son quotidien, ses rencontres, mais aussi ses impressions sur la colonie. Pour la première fois, ces carnets sont ici intégralement retranscrits, analysés et largement illustrés par son œuvre picturale.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835313>

---

### Biography/Memoirs

De l'ombre à la lumière / Jean-Pierre Héraut  
New Caledonia: Jean-Pierre Héraut, 2021  
15 x 21 cm, broché, 148 pages  
9791069975842  
\$ 40.00 / PB  
300gm.

Récit autobiographie de Jean-Pierre Héraut, personnalité calédonienne, illustrée de nombreux documents d'archives et de photographies couleur.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835314>

---

Robert et Jeanne Frouin : Histoire de la Nouvelle-Calédonie / Sari Oedin  
New Caledonia: Michel Frouin, 2022  
22 x 22 cm, broché, 266 pages  
\$ 100.00 / PB

Cet ouvrage, très largement illustré, est un vibrant hommage à Robert et Jeanne Frouin, disparus en 2018, tous deux pionniers et figures emblématiques du Nord calédonien.

Ce livre mémorial raconte l'histoire de Robert Frouin, ce « broussard » atypique du Nord de la Nouvelle-Calédonie qui épousa Jeanne Pacilly. Ensemble, ils surmontèrent toutes les épreuves de la vie, les défis multiples comme la foire de Koumac, Tiébaghi ou encore la politique communale, provinciale et du pays.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835315>

---

Nouméa Santiago en 55 jours / Philippe Gras  
New Caledonia: Philippe Gras, 2021  
22 x 30 cm, broché, 256 pages  
9791069981737  
\$ 60.00 / PB  
1100gm.

Cet ouvrage reprend le récit détaillé et illustré du pèlerinage de Saint-Jacques-de-Compostelle entrepris par le Calédonien Philippe Gras.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835316>

---

Histoire extraordinaire d'un homme ordinaire Mr Diamond Shine / Nathalie Philip Seigner  
New Caledonia : Edition à compte d'auteur, 2022  
15 x 21 cm, broché, 288 pages  
\$ 50.00 / PB

Nouméa 2020. Ils n'étaient que de simples voisins, la crise sanitaire les a réunis et unis. Comme deux arbres qui poussent côte à côte, leurs racines se sont entremêlées au fur et à mesure des jours qui s'écoulaient. Prisonniers de leur île, ils ont su profiter du côté positif de cette situation anxiogène pour donner vie à cette histoire extraordinaire. Ils remonteront ensemble le temps et parcourront le monde dans un périple où émotions, confidences, affections, révélations, excitations seront leurs bagages... Voulez-vous faire partie du voyage ? Alors, attachez vos ceintures et prenez garde aux turbulences !

<http://www.marymartin.com/web?pid=835317>

---

## **Ecology/Environment**

Plantes marginales comestibles en Nouvelle-Calédonie / Bernard Suprin  
New Caledonia : Éditions Photosynthèse, 2022  
15 x 21 cm, paperback, 216 pages  
9782952731676  
\$ 50.00 / PB  
360gm.

Après « Bonnes mauvaises herbes », livret de 16 fiches parus en 2019, Bernard Suprin nous présente aujourd'hui 350 plantes marginales qui peuvent être consommées. Il participe ainsi à l'indispensable conquête de l'autonomie alimentaire tout en diversifiant notre alimentation.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835318>

---

Catalogue illustré des Chrysomèles de NC (Coleoptera, Chrysomelidae) = Illustrated Catalogue of the Leaf Beetles of New Caledonia (Coleoptera, Chrysomelidae) / Christian Mille, Pierre Jolivet  
New Caledonia: Société entomologique de NC, 2022

16,5 x 24,5 cm, relié, 156 pages

9782919253074

In English and French

\$ 75.00 / HB

700gm.

Les informations concernant les Chrysomèles de Nouvelle-Calédonie étaient jusqu'à présent éparées, et pour quelques unes, anciennes et peu accessibles. Il était donc nécessaire de les rassembler dans un même ouvrage et les rendre ainsi accessibles au plus grand nombre. Outre son importance économique, ce groupe faunistique présente aussi des intérêts patents pour la biogéographie dans la région et pour la Nouvelle-Calédonie. Les grandes caractéristiques de la faune chrysomélienne y sont détaillées avec un total de 264 espèces parmi 52 genres au sein de dix sous-familles. Avec 211 espèces endémiques, le taux d'endémisme de cette famille s'établit à 92%. La sous-famille des Eumolpinae affiche une diversification importante avec 40% des espèces de chrysomèles représentées. Les sous-familles et les Zeugophorinae, Lamprosomatinae, Eumolpinae et Chrysomelinae montrent des taux d'endémisme spécifique de 100%. Seules les cigales (Hemiptera, Cicadidae) montrent un taux d'endémisme équivalent en Nouvelle-Calédonie. Toutes les espèces sont réparties dans chacune des dix sous-familles. Chaque espèce est citée avec son nom scientifique actualisé et valide, puis, les références des descriptions et des éventuels synonymes, la répartition géographique et la liste des plantes-hôtes connues de chaque espèce sont également exposées. Dessins et photographies y sont nombreux permettant d'illustrer la plupart des espèces citées. Enfin, la liste des espèces par sous-famille, la liste alphabétique et un index des plantes par espèce sont disponibles en fin d'ouvrage.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835319>

---

Atlas de la forêt - Province nord, Nouvelle-Calédonie /

New Caledonia : Province Nord, 2022

186p. 31cm.

9782919510306

\$ 120.00 / HB

1350gm.

L'atlas met en lumière les caractéristiques du paysage forestier dans chacune des dix-sept communes de la province Nord, à travers des traitements cartographiques soignés et des analyses méticuleuses.

Cet ouvrage de référence, richement illustré, attire aussi notre attention sur la fragilité de ce milieu qui ne cesse de réduire et de se morceler en fragments de plus en plus petits.

La forêt de Nouvelle-Calédonie est un écosystème indivisible dans le temps et l'espace. Sèche ou humide, jeune ou mature, dense ou éparse, elle épouse la totalité du Caillou en ajustant sa forme et sa composition aux conditions de l'environnement. Face à cette puissante nature, l'humain a toujours lutté pour délimiter son espace de vie en repoussant la forêt au plus loin de ses habitations. Aujourd'hui, il ne s'agit plus de faire sa place aux dépens de la forêt mais de

vivre en harmonie avec cet écosystème naturel dorénavant reconnu comme un allié essentiel à notre survie.

Le présent atlas est un instantané de la forêt de la province Nord. Il décrit sa place, son organisation et sa distribution géographique actuelle au travers d'une synthèse illustrée d'une riche iconographie constituée de cartes et d'indicateurs. Décliné en un portfolio pour chacune des dix-sept communes de la province Nord, cet atlas souligne les enjeux de conservation pour les décideurs, qu'ils exercent à l'hôtel de la province Nord ou à la mairie de l'une ou l'autre de ces communes. Cet ouvrage s'adresse aussi à chaque habitant souhaitant s'approprier les enjeux qui interagissent plus directement avec son espace de vie.

Cette diagnose a pour ambition d'offrir aux collectivités publiques de la Province Nord, des connaissances qui seront autant d'outils pour appuyer la mise en place d'actions concrètes à différentes échelles, administratives et individuelles, afin d'entretenir et d'améliorer la place de la forêt dans le paysage dans lequel évoluent les populations humaines.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835320>

---

## Economics

Le titre ancestral kanak dans le droit positif en Nouvelle-Calédonie / Ghislain Otis

France : IFJD., 2022

16 x 24 cm, broché, 176 pages.

9782370323156

\$ 40.00 / PB

350gm.

Le concept de « titre ancestral » kanak au cœur de cet ouvrage reste à ce jour pratiquement absent du lexique des juristes français. Le peu d'intérêt pour la notion de titre ou de droit ancestral en Nouvelle-Calédonie et en France s'explique largement par le fait que, dans l'imaginaire juridique dominant, les droits d'origine précoloniale des Mélanésiens sur le sol et sur les espaces maritimes sont réputés avoir été éteints par la prise de possession ou par les spoliations foncières qui ont ponctué l'entreprise de peuplement colonial. Dès lors, selon la thèse négatrice des droits ancestraux, le modèle français différencierait fondamentalement de la pratique observée dans les colonies de peuplement anglo-saxonnes.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835321>

---

Quel droit pour les entreprises en Nouvelle-Calédonie? Actes du colloque international des 27 et 28 septembre 2018, UNC / Collectif

New Caledonia: PUNC, 2022

18 x 25 cm, broché, 210 pages.

9791091032193

\$ 40.00 / PB

450gm.

Les entreprises calédoniennes jouent un rôle majeur dans l'économie de la Nouvelle-Calédonie. Mais pour prospérer, et relever les défis économiques qu'elles rencontrent, ces entreprises ont besoin d'un droit efficace, qui serve leurs intérêts, en favorisant leur création, leur fonctionnement et leur développement.

Le droit joue en partie ce rôle, dès lors qu'il est souvent pensé pour répondre au mieux aux attentes des entreprises. Le colloque proposera néanmoins de vérifier dans quelle mesure le droit applicable en Nouvelle-Calédonie remplit cette mission d'accompagnateur des entreprises, et quelles seraient les modifications qui pourraient être proposées pour améliorer l'adéquation des règles juridiques à ces besoins.

Il est vrai cependant que le droit défend souvent d'autres intérêts que ceux des entreprises, lesquelles le perçoivent alors comme un frein à leur activité. Les interventions et débats du colloque viseront à analyser si les craintes que ces règles suscitent auprès des entreprises sont véritablement fondées, et proposeront des moyens de les atténuer.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835322>

---

## History

**Family Business : Famille Johnston en Nouvelle-Calédonie 1883-2022**

New Caledonia : GRHOC, 2022

228p. 30cm.

9791094708149

\$ 100.00 /HB

Philip et Éric Johnston ont souhaité réaliser cet ouvrage à l'occasion de la commémoration des 140 années de présence de leur famille en Nouvelle-Calédonie.

Ils rendent ainsi hommage à leur arrière-grand-père Thomas Johnston, véritable pionnier tant dans le domaine maritime que dans l'import-export ou dans les assurances.

Ce livre patrimonial est sans conteste une page de l'histoire de la Nouvelle-Calédonie.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835323>

---

La congrégation de Saint Joseph de Cluny en Nouvelle-Calédonie Sœurs oubliées, 1860-2015 / Sylvette Boubin-Boyer et Frederic Angleviel

New Caledonia: GRHOC et assoc<sup>o</sup> Fowary Livre CLUNY, 2022

23 x 29 cm, relié, 200 pages.

9791094708163

\$ 90.00 / HB

1000gm.

Ce livre offre deux pistes de lecture. Une première partie permet de comprendre les tenants et les aboutissants de la venue de cette congrégation ainsi que son action macrohistorique au niveau de la société calédonienne. La seconde partie propose, quant à elle, une vision plus microhistorique, didactique et patrimoniale, qui se présente comme un témoignage photographique et historique des faits et de la chronologie propre à chaque communauté. Les dernières sœurs quittent le Caillou en 2015. Leurs bâtiments et leurs savoir-faire ont alors été repris par les laïcs dans le cadre de la Direction de l'Enseignement Catholique. Dans le même temps, l'action des sœurs de Saint Joseph de Cluny entre peu à peu dans l'histoire et dans l'oubli. Notre devoir de mémoire était donc d'évoquer leurs différentes actions en faveur des femmes calédoniennes.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835324>

---

La grande histoire des Kanak : L'histoire exceptionnelle des Kanak en 1505 événements / Jean-Marc Fernandez

New Caledonia : Editions SUDOCEAN, 2022

14,5 x 21 cm, broché, 272 pages

9791091430050

\$ 50.00 / PB

350gm.

D'après la légende, tout commença avec Tea Kanake qui fut le premier être à donner naissance au peuple kanak.

Dans les faits, l'histoire des Kanak débuta réellement, après maintes péripéties, avec les premières installations de Mélanésiens sur la terre de Nouvelle-Calédonie vers 1100 avant Jésus-Christ. Ils apportèrent avec eux une culture traditionnelle léguée en partie par les Austronésiens (peuple marin originaire de Chine du Sud) dont l'héritage - représenté par la langue, la céramique Lapita, l'igname, la pirogue à balancier, l'herminette - influença grandement leur devenir.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835325>

---

Bulletin de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie No. 210 1er Trimestre 2022  
New Caledonia : Société d'études historiques, 2022

100p.

ISSN : 0766-0278

\$ 35.00 / PB

Table des matières du bulletin n° 210 (1er trimestre 2022) de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie :

- « La Nouvelle-Calédonie aux expositions coloniales de Marseille (1906 et 1922) et de Nogent-sur-Marne (1907) » par Luc Legeard,
- « 1953 : arrivée de la « Land » en NC, histoire de la Satma entre 1955 et 1975 » par Simon Appleton,
- « Blackbirding of Kanakas : une histoire loyaltienne (3eme partie : dérèglement 1867 » par Benoît Delvinquier.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835326>

---

Bulletin de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie No. 209 4eme Trimestre 2021

New Caledonia : Société d'études historiques, 2021

100p.

ISSN : 0766-0278

\$ 35.00 / PB

Table des matières du bulletin n° 209 (4e trimestre 2021) de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie :

- « Lucien Hervouët, un héros discret » par J.-F. Burck et G. Hervouët,
- Assemblée générale du 4 mai 2021 par Gabriel Valet,
- « Éléments sur la présence japonaise en Nouvelle-Calédonie » par Ismet Kurtovitch,
- « Blackbirding of Kanakas : une histoire loyaltienne (2eme partie : Townsville 1963-1866) » par Benoît Delvinquier.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835327>

---

Bulletin de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie No. 208 3eme Trimestre 2021

New Caledonia : Société d'études historiques, 2021

100p.

ISSN : 0766-0278

\$ 35.00 / PB

Table des matières du bulletin n° 208 (3e trimestre 2021) de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie :

- « De Nouméa à Suez : en route vers la gloire » par Éric Minocchi,
- Liste des membres des abonnés de la SEH,

- « Blackbirding of Kanakas : une histoire loyaltienne (1ere partie : les origines 1847) » par Benoît Delvinquier.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835328>

-----  
Bulletin de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie No. 211 2eme Trimestre 2022

New Caledonia : Société d'études historiques, 2022

100p.

ISSN : 0766-0278

\$ 35.00 / PB

Table des matières du bulletin n° 211 (2eme trimestre 2022) de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie :

- « Julien Hippolyte Devicque 1821-1884, le parcours républicain d'un peintre lithographe déporté en Nouvelle-Calédonie » par Luc Legeard,

- « L'abbé Bournel, cistercien révoqué, apprenti colon, mais véritable escroc » par Jerry Delathière,

- « Blackbirding of Kanakas : une histoire loyaltienne (4eme partie : régulation 1868 » par Benoît Delvinquier.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835329>

-----  
Bulletin de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie No. 212 3eme Trimestre 2022

New Caledonia : Société d'études historiques, 2022

100p.

ISSN : 0766-0278

\$ 35.00 / PB

Table des matières du bulletin n° 212 (3eme trimestre 2022) de la Société d'études historiques de la Nouvelle-Calédonie :

- Napoléon 1er, un destin hors du commun,

- Assemblée Générale du 19 avril 2022,

- Au sujet des extraordinaires aventures de William Diaper alias « Cannibal Jack » et consort...

- Six textes anciens sur la N-C

- L'arrivée de Knoblauch en N-C, en 1855

- Notes de la N-C en 1859.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835330>

-----  
Cartes postales calédoniennes d'antan ou l'âge d'or des CPA (1900-1920) de Nouvelle-Calédonie / Frédéric Angleviel

New Caledonia: Editions du GRHOC., 2022

23 x 29 cm, relié, 200 pages

9791094708132

\$ 80.00 / HB

820gm.

Cet ouvrage était attendu. En effet, les cartes postales anciennes (CPA) sont les plus belles vues de la Nouvelle-Calédonie des années 1900-1920. Dans le passé, un seul ouvrage leur a été consacré (en noir et blanc) en 1973, par le plus connu des érudits locaux de l'époque, Le

père Patrick O'Reilly. Aujourd'hui, nous avons donné la priorité aux cartes colorisées d'époque, porteuses de souvenirs patrimoniaux en demi-teinte et de visions mélancoliques du temps passé.

Il était temps de faire réapparaître la Nouvelle-Calédonie des années 1900, en présentant tour à tour les pays kanak, la diversité des communautés calédoniennes, le baignage, la ville-capitale qu'est Nouméa, les principales activités, les moyens de communication et enfin un tour de Calédonie allant de la côte ouest à la côte est, des îles Loyauté à l'île des Pins, sans oublier les liens du Caillou avec sa métropole des antipodes.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835331>

---

1878 L'insurrection kanak / Jerry Delathière

New Caledonia: Matt éditions, 2022

17 x 24 cm, broché, 786 pages

9782958166403

\$ 80.00 / PB

1200gm.

Jerry Delathière travaille depuis plus de quarante ans sur le thème de l'insurrection de 1878 et nous livre aujourd'hui un ouvrage de référence sur le sujet.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835332>

---

## Linguistics

Dictionnaire nêlêmwa-nixumwak-français-anglais / Isabelle Bril

Belgium : Peeters Publishers, 2000

524p.; 24cm.

9789042908475

\$ 80.00 / PB

1200gm,

Ce dictionnaire de quelques 3500 entrées, ainsi que les deux lexiques français-nêlêmwa et anglais-nêlêmwa qui l'accompagnent, porte essentiellement sur le nêlêmwa mais les variantes lexicales du nixumwak sont elles aussi indiquées. On trouvera également une présentation de la phonologie et de la grammaire de ces dialectes et deux textes de tradition orale en nêlêmwa. Cet ouvrage a pu être élaboré grâce à la collaboration des membres du Comité linguistique local et à la participation de toute la communauté nenema.

Nêlêmwa et nixumwak sont deux variantes dialectales de l'une des vingt-huit langues kanak de Nouvelle-Calédonie, représentant à elles deux un millier de locuteurs. Le nêlêmwa est parlé dans le district coutumier des Nenema qui comprend, à l'extrême-nord de la Grande Terre (île principale de l'archipel), la région de Poum et de Tiabet ainsi que les îlots voisins de Baaba, Neba, Tâânlo, Tié, Yandé, Yenghebane; le nixumwak est parlé dans la région de Koumac.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835333>

---

Le nyélâyû de Balade (Nouvelle-Calédonia) /Françoise Ozanne-Rivierre

Belgium : Peeters Publishers, 2000

1v.

\$ 50.00 / PB

500gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835334>



---

## Literature

Zakari / Bob Cooper  
New Caledonia: Editions Paterna Paternis, 2022  
14,5 x 20 cm, broché, 310 pages  
9791091093231  
\$ 40.00 / PB  
400gm.

C'est encore une bonne occasion d'apprendre que cette contingence de se trouver en brousse est une astreinte quasi quotidienne. Autant la subsistance à la ville est trépidante, autant la lenteur de l'écoulement du temps caractérise avantageusement la tempérance en toute chose. Zakari avait coutume de répéter avec humour : ne fais pas aujourd'hui ce que tu peux faire demain.

Voilà un apprentissage que Léopold n'avait jamais pratiqué... Cette philosophie de goûter la lenteur engendre tout naturellement la circonscription circonspection et le discernement. Ces deux qualités ne sont-elles pas les caractéristiques du grand âge ? Quand toute son activité commerciale sera en place, Léopold fera venir ses enfants et petits-enfants. Il leur dira de constater les bienfaits d'une telle existence, ce qui, à coup sûr, les rassurera sur la fin de vie heureuse de leur père qu'ils aiment tant.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835335>

---

Sillages d'Océanie 2022. Vivre nos horizons : Revue littéraire de l'association des écrivains de NC  
New Caledonia : AENC, 2022  
154p.  
9782381130453  
\$ 60.00 / PB

« Vivre nos horizons » est le thème de l'édition 2022 de la revue littéraire « Sillages d'Océanie », publiée depuis 2007 par l'Association des Écrivains de la Nouvelle-Calédonie.

Ont participé à ce numéro : Julien Ali, Frédéric Angleviel, Sylvie Baille, Michèle Beaudeau, Bernard Billot dit Papou, Marc Bouan, Samir Bouhadjadj, Christine Bourrelly, Alain Brianchon, Luc Enoka Camoui, Fabienne Chéné, Sylvie Coquillard, Paul Fizin, Kévin Gallot, Patrick Génin, Nicole Isch, Yannick Jan, Waej Juni-Genin, Nicolas Kurtovitch, Dominique Mariné-Carrier, André Martin, Hamid Mokaddem, Frédéric Ohlen, Anne-Marie Pralong, Albert Prous, Jeanne Raboutet, Alexandre Rosada, Roland Rossero, Benoît Saudeau, Joël Simon, Manuel Touraille.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835336>

---

Fin bien ensemble ! / Jenny Briffa  
New Caledonia : Madrépores, 2022  
104p.; 23cm.  
9791092894158  
\$ 25.00 / PB  
300gm.

Après le succès de « Fin mal barrés ! » et « Fin mal géré ! » – ses deux seuls-en-scène incisifs –, Jenny Briffa signe un troisième volet consacré au « vivre ensemble » : un duo détonant sous le sceau du dialogue et de l'acceptation mutuelle.

Cette version intégrale contient les tableaux de la version scénique et des inédits.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835337>

---

**Aglæ : Versification pro-tortues / Yves Rieu**

New Caledonia : Yves Rieu, 2022

98p.

\$ 35.00 / PB

Poetry

Ce livre-message raconte, en prose et en versifications libres, la vie des tortues marines en provenance directe de la préhistoire, leur mode de vie et de reproduction, ainsi que les efforts reconnus et employés pour sauvegarder à chaque saison de ponte la descendance de la tortue Caouanne, ce chélonien à « grosse tête » menacée d'extinction, venant chaque année sur la plage touristique de la Roche Percée, haut lieu du surf, dans la région de Bourail.

Né à Koumac, Yves Rieu est féru d'histoire locale et poète animalier à ses heures. Une poignée de résidents de la Roche Percée, dont Yves Rieu, seront protecteurs-amateurs des tortues caouannes, juste avant la création de l'association « Bwără tortues » qui prendra le relais avec l'appui de l'aquarium de Nouméa, l'Association pour la sauvegarde de la nature néo-calédonienne, la ZCO, la CPS et des aides de la mairie de Bourail.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835338>

---

**Liens de sang / Yannick Jan**

New Caledonia : O éditions , 2022

14 x 21 cm, broché, 250 pages

9791096986019

\$ 40.00/PB

500gm.

Kaavo, Waiko, Isabelle, Marina et Françoise, cinq Calédoniennes, au caractère bien trempé et fidèles à la parole donnée, louvoient entre géopolitique espionnage et amitié indéfectible.

Comme partout ailleurs dans le monde, la femme en Nouvelle-Calédonie est l'avenir de l'Homme.

Et si l'enjeu territorial du 21e siècle était la prise de possession de toute la zone Pacifique ?

À travers les aventures trépidantes, parfois tragiques, de cinq Calédoniennes développées sur un demi-siècle, Yannick Jan brosse un roman d'action et d'espionnage attachant où se mêlent passé, présent et futur du pays.

Deuxième roman de Yannick Jan, lauréat de la résidence d'écriture du château Hagen 2020-2021.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835339>

---

Sociology

**Réflexions sur la société calédonienne d'après-Accord de Nouméa / Jean-Claude Briault**

New Caledonia : Briault Jean-Claude, 2022

122p.; 21cm.

9791094708118

\$ 35.00 / PB

400gm.

Jean-Claude – dit Gaby – Briault, ancien membre du gouvernement, nous livre ses réflexions sur la société calédonienne de demain.

Ce projet de société est celui du bien vivre ensemble qui passent par deux ambitions : éradiquer la pauvreté et résorber la fracture éducative.

Cet ouvrage est une théorisation de la société calédonienne de demain, telle que l'auteur l'imagine dans ses réflexions. Une projection vers le futur de 2050. Plusieurs sujets sont disruptifs, comme la disparition de la plupart des emplois non qualifiés, le devenir économique des terres coutumières, l'instauration de revenus universels sectoriels, le dividende salarié ou encore plusieurs hypothèses statutaires dont le concept des provinces souveraines dans la République, issu de celui de la souveraineté partagée acté dans le préambule de l'Accord de Nouméa.

Au total, l'auteur rappelle qu'un projet de société n'est autre que celui de bien vivre ensemble. Une ambition, dans ses réflexions, portée notamment par l'éradication de la pauvreté en Nouvelle-Calédonie, et celle de la fracture éducative.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835340>

---

Vivre le métissage

Construction de soi et fracture identitaire / Rayna Chaussoy

New Caledonia: PUNC, 2022

12,5 x 18 cm, broché, 290 pages

9782848357249

\$ 38.00 / PB

300gm.

Les fractures sociales peuvent déchirer l'intime du sujet. Alors son itinéraire est moins celui des héritages conjugués que celui de l'appartenance refusée : comment répondre à la question « qui suis-je ? » sous l'exigence : « choisis ton camp ! »

Soumis à cette injonction paradoxale, le sujet éprouve chacune de ses réussites comme un échec, comme une trahison que n'arrivera pas à compenser une surenchère identitaire.

En identifiant ce processus singulier, Raina Chaussoy psychologue et chercheuse en clinique transculturelle en Océanie, nous invitait à réinterroger la difficulté des constructions identitaires quand la société pose certaines appartenances en termes conflictuels. Et ceci est valable pour tous les métissages.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835341>

---

Regards multiples sur la vie quotidienne des Atsaaï les Kanak originaires d'Ouvéa vivant en milieu urbain en NC / Daniel Miroux

New Caledonia: Alliance Champlain, 2022

15 x 21 cm, broché, 144 pages

9782952049054

\$ 30.00 / PB

300gm.

Daniel Miroux a « baigné » dans le milieu ouvéen depuis les années 1970, il est l'un des meilleurs connaisseurs actuels de la langue d'Ouvéa et de son écriture.

Dans cet ouvrage, il établit un abécédaire des faits marquants qu'il a observé concernant la vie quotidienne des gens d'Ouvéa vivant dans un milieu urbain. Ces observations peuvent être transposées en majeure partie sur d'autres populations kanak urbanisées mais pas globalement, chaque communauté ayant ses particularités.

L'abécédaire est complété par un aperçu sur l'île d'Ouvéa (géographie, population, tribus, histoire) et par un glossaire de phrases usuelles sur la langue iaaï.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835342>

---

Langues et cultures océaniques, école et famille : regards croisés / Sous la direction de Rodica Ailincăi et Séverine Ferrière  
New Caledonia: PUNC, 2022  
18 x 25,5 cm, broché, 214 pages  
9791091032186  
\$ 40.00 / PB  
450gm.

L'école contemporaine dans le Pacifique francophone est en quête d'une meilleure efficacité dans un contexte sociologique, culturel et linguistique qui n'est pas celui de la métropole de tutelle. Elle doit composer avec les spécificités socioculturelles, géographiques, politiques et éducatives de ces territoires qui s'inscrivent dans une dynamique contemporaine océanique, occidentale et asiatique, tout en essayant de réduire l'écart avec les standards nationaux. Cet ouvrage est constitué des contributions des différents spécialistes de l'éducation et la formation en Océanie francophone : enseignants, inspecteurs de l'Éducation nationale, doctorants et enseignants-chercheurs. Il propose un éclairage sur les travaux de recherche actuels en éducation et la réussite éducative en Polynésie française et en Nouvelle-Calédonie au travers de trois dimensions : la place des langues et des cultures océaniques dans les programmes scolaires, leur prise en compte dans le quotidien de la classe selon les élèves et les enseignants et le rapport entre l'école, la famille et la communauté. Les questions explorées témoignent de la complexité du processus d'adaptation et de formation en raison des considérations historiques, des spécificités structurelles, des contraintes géographiques et des résistances idéologiques.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835343>

---

La condition des métis kanak en Nouvelle-Calédonie / Dany Dalmayrac  
New Caledonia : Ecumes du Pacifique, 2022  
414p. 21cm.  
9782952086523  
\$ 55.00 / PB

Cet essai de Dany Dalmayrac résulte de son vécu, de son expérience et de sa réflexion depuis plus de quarante-cinq ans sur le métissage universel et le métissage kanak.

Le livre comporte seize chapitres. Il est structuré chronologiquement en quatre parties, à savoir :

« Le temps du malentendu »,  
« Le temps du mépris »,  
« Le temps de l'identitarisme »  
et « Le temps de l'émergence métisse kanak ».

Cet essai se veut une modeste contribution à la concorde toujours fragile en Nouvelle-Calédonie où aucune communauté, aucun peuple n'est majoritaire. Dans ce pays fragmenté, la citoyenneté française ne suffit pas à unir ni même à corréliser les nombreux groupes humains. La Nouvelle-Calédonie, après la séquence des trois consultations sur l'indépendance, est, plus que jamais, traversée par les communautarismes. Dans ce contexte, la communauté métisse kanak, longtemps niée voire exclue de l'espace sociétal, souvent victime d'instrumentalisation politique, subit toujours l'ostracisme.

Dany Dalmayrac, est essayiste et romancier. Il est l'auteur du roman « Les sentiers de l'espoir, Kanak et Nippo kanak » publié en 2003 (aujourd'hui épuisé) et deux recueils de nouvelles intitulés « L'Île monde » (2005) et « La petite bicyclette » (2008). Il est diplômé en anthropologie juridique et en droit public.

<http://www.marymartin.com/web?pid=835344>

---

Désobéissance pacifique / Bruno Lahaye & Naouiâme Yéwéno

New Caledonia: Editions Naouiâmes, 2021

15 x 21 cm, broché, 198 pages

9791069976009

\$ 35.00 / PB

450gm.

Le livre est un dialogue entre Naouiâme Yewéno et Bruno Lahaye. La première interroge le second puis vice-versa pour se retrouver dans une discussion faite de partage d'idées, de visions, de solutions pour aider la Nouvelle-Calédonie à sortir de ce qu'ils nomment « l'apartheid numérique ». À travers leurs dialogues, leurs échanges, ils présentent leurs histoires, leurs cultures mais aussi leurs expériences professionnelles dans le domaine de l'audio-visuel en Nouvelle-Calédonie ; ils racontent la culture, la société kanak. La première est Kanak, le second est Métropolitain et leur dialogue illustre à merveille la devise du Pays « Terre de parole, terre de partage ».

<http://www.marymartin.com/web?pid=835345>

---